

# 해외출장 복명서

Smart Cities - International Practices and Experience, Prospects in Vietnam  
행사 참여

2015.8

국토연구원

## I. 출장개요

### 1. 출장목적

- 베트남 조국전선 정당지도부에서 주최하고 베트남 12개 부처, 4개 중앙위원회 및 지역별 인민위원회 등이 참석하는 “Smart Cities - International Practices and Experience, Prospects in Vietnam” 컨퍼런스 참석
- MPI(Ministry of Planning and Investment), MOC(Ministry of Construction), 하노이 시 등을 방문하여 베트남 스마트도시 관련 협력 및 사업 발굴 논의

### 2. 출장개요

- 출장일시: 2015.8.26(수) ~ 2015.8.29(토) (3박 4일)
- 출 장 지: 베트남 하노이
- 출장목적: Smart Cities 컨퍼런스 참석 및 베트남 중앙부처와 협력 방안 모색
- 출장일정:

월 일 (요일)	출발지	도착지	방문기관	업무수행내용
8월 26일 (수요일)	인천 (10:05)	하노이 (12:35)		하노이 도착
			MPI(기획투자부)	스마트도시 관련 한-베트남 협력 및 사업방안 모색
8월 27일 (목요일)			MOC(건설부)	스마트도시 관련 한-베트남 협력 및 사업방안 모색
			하노이 시청	스마트도시 관련 한-베트남 협력 및 사업방안 모색
8월 28일 (금요일)			Melia 호텔	‘Smart Cities-International Practice and Experience, Prospects in Vietnam’ 주제발표 및 토론
8월 29일 (토요일)	하노이 (23:45)	인천 (05:50)		인천 도착

3. 출장경비

- 해당사항 없음 (초청국 전액 부담)

II. 출장내용

1. ‘Smart Cities - International Practices and Experience, Prospects in Vietnam’

- 시간 : 2015년 8월 28일(수요일)
- 장소 : Hanoi Melia Hotel
- Program

Time	Topics
8.00 - 8.15	Opening
8.15 - 9.15	Presentation on the Korean practice and experience in developing smart cities. Discussion
9.15 - 10.15	Presentation on the Japanese practice and experience in developing smart cities. Discussion
10.15 - 10.30	Break
10.30 - 11.30	Presentation on the American practice and experience in developing smart cities. Discussion
11.45 - 13.15	Lunch
13.30 - 14.30	Presentation on the Singaporean practice and experience in developing smart cities. Discussion
14.30 - 15.15	Presentation on the framework Project “Development of smart cities in Vietnam during the period 2016 - 2030”
15.15 - 15.30	Break
15.30 - 16.45	General discussion Comments on and recommendations for the framework Project “Development of smart cities in Vietnam during the period 2016 - 2030”
16.45	Wrap up and photo session
19.00	Gala dinner hosted by Prof. Dr. Nguyen Thien Nhan in the honor of international guests and representatives from Embassies

- 발표내용 및 활동
  - 한국의 스마트도시 구축 사례 및 경험을 소개하고 베트남 스마트 도시 구축과 관련한 조언 제시 및 현지 언론 인터뷰

○ Smart Cities Construction 발표자료(일부발췌)

○ 관련 사진



- 베트남 조국전선 정당지도부 및 12개 부처 차관급 이상 대표자들 등 베트남 스마트도시 관련한 대규모 논의의 장으로 한국 스마트도시 사업 관련하여 정책지도자들 및 현지 언론의 많은 관심 표명

- \* 대표적 참석자
  - Representatives of leaders and research organizations of Vietnam Fatherland Front(베트남 조국전선 정당지도부 및 연구기관 대표자);
  - Representatives of 12 Ministries(12개 부처 대표자) : Ministry of Information and Communications(정보통신부), Ministry of Construction(건설부), Ministry of Transportation(교통수송부), Ministry of Health(보건부) 등
  - Representatives of 4 Central Committees of the Party(정당 4개 중앙위원회 대표자) : Central Economic Committee(중앙경제위원회), Central Propaganda Committee(중앙선전위원회), Central Doctrine Council(중앙정책협의회), Central Committee Office(중앙위원회 사무국);
  - Representatives of the Embassies of the United States of America, Japan, Republic of Korea and Singapore(미국, 일본, 한국, 싱가포르 대사관 대표자)

## 2. MPI(기획투자부) 방문 및 협력 논의

- 시 간 : 2015년 8월 26일(수요일)
- 장 소 : MPI(Ministry of Planning and Investment)
- 참석자 : Pham Hung Vinh (Head of Division Asia, America and Economic Integration Division, Foreign Economic Relations Department) 외 관련 공무원 5명
- 논의사항: 국토연구원 및 한국 스마트도시 관련 현황 등에 대한 소개;  
베트남 스마트도시 추진 시 한국과 협력 방안 모색;  
베트남 차후 스마트도시 관련 사업 및 연구원 사업 참여 가능 여부 등
- 관련 사진



## 3. MOC(건설부) 방문 및 협력 논의

- 시 간 : 2015년 8월 27일(목요일)
- 장 소 : MOC(Ministry of Construction)
- 참석자 : Tran Quoc Thai (Deputy Director, Urban Development Agency, MOC) 외 관련 공무원 5명
- 논의사항: 국토연구원 및 한국 스마트도시 관련 현황 등에 대한 소개;  
베트남 스마트도시 관련 협력 가능 사업 소개;  
베트남 차후 스마트도시 관련 사업 및 연구원 사업 참여 가능 여부;  
베트남 건설부와 한국 정부 간 협력 방안 등
- 관련 사진



#### 4. 하노이시 방문 및 협력 논의

- 시 간 : 2015년 8월 27일(목요일)
- 장 소 : 하노이 시청
- 참석자 : Bui Xuan Tung (Deputy Director, Hanoi Department of Planning-Architecture) 외 관련 공무원 3명
- 논의사항: 국토연구원 및 한국 스마트도시 관련 현황 등에 대한 소개;  
하노이 스마트도시 추진현황 소개;  
하노이 스마트도시 관련 사업 및 연구원 사업 참여  
가능 여부;  
하노이 시와 국토연구원 간 지속적 협력 방안 등
- 관련 사진

